

FICHE TECHNIQUE

(English version below, page 3)

BOGATYR (VERSION FRANÇAISE)

Informations générales

- **Titre** : BOGATYR
- **Réalisation** : Erik Sémashkin
- **Genre** : Fiction
- **Année de production** : 2023
- **Durée** : 14 min (14 min 58 s)
- **Pays de production** : France
- **Production** : Fenêtre sur court
- **Budget** : 2 000 €
- **Format de tournage** : Numérique
- **Format de diffusion** : Couleur, 16/9, 25 fps, son stéréo
- **Langues** : Ukrainien, français, anglais, russe
- **Contact** : Erik Sémashkin — erik.semashkin@gmail.com — +33 6 11 99 66 01 — [Site internet / Portfolio](#) — @erik_semashkin

Générique complet

- **Réalisation** : Erik Sémashkin
- **Scénario** : Erik Sémashkin
- **Production** : Erik Sémashkin, Kamil Roszak, Lili Debunne, Nina Levy, Jeanne Antunes
- **Casting** : Violette Richard, Serhii Polishchuk, Ira Verbitskaya
- **Direction de la photographie** : Erik Sémashkin
- **Prise de son** : Yoan Moreau
- **Montage** : Erik Sémashkin
- **Conception sonore (Sound design)** : Erik Sémashkin
- **Effets spéciaux** : Erik Sémashkin
- **Musique originale** : Gaëtan Maire
- **Maquillage** : Ynes Kolinsky, Annaelle Beurier
- **Traduction** : Liubov Valui
- **Régie / Véhicules** : Margot Probst, Laurine Bercot

Synopsis

En France, deux immigrées ukrainiennes hébergent un vieil ami fuyant la mobilisation.

Note d'intention

Une famille d'immigrés ukrainiens vient en aide à un compatriote réfugié. En traitant de certaines répercussions de la guerre en Ukraine, Bogatyr met en scène l'histoire de mes proches, tout en évoquant les enjeux de la double culture.

Sélections et prix (sélection non exhaustive)

- Cork Film Week (Irlande)
- Settimo Short Film Festival (Italie)
- Madrid Indie Film Festival (Espagne)
- Meilleur film étudiant - CINEVERSE (France)
- Meilleur scénario 18-25 ans - Festi Jeunes Talents (France)

Biographie

Né à Odessa en Ukraine et installé en France depuis 2012, Erik Sémashkin développe un cinéma hybride à la frontière de l'animation, du documentaire et de la fiction. Son travail explore un univers sensoriel et organique, ancré dans les enjeux contemporains. Primés à l'international, ses films sont présentés dans de nombreux festivals, comme Uppsala, Lussas, Dresde, le FEFFS ou le London Short Film Festival. Ses œuvres ont notamment été diffusées sur Prime Video et Tënk.

Filmographie

Compost (2026), Curious Friend (2025), Super President (2025), Air Traffic (2025), Cyclone (2025), Broken Road (2024), Paper Plane (2024), Human Touch (2024), Nature Attack (2023), Olympic Trash (2023), Golden Sea (2023), Bogatyr (2023), Special Operation (2023), Inside You (2022), House of Mice (2022), Plastic Soldier (2022), Jour de pêche (2022), Dive (2022), Hill (2022), Out (2021).

TECHNICAL SHEET

BOGATYR (ENGLISH VERSION)

General Information

- **Title:** BOGATYR
- **Director:** Erik Sé mashkin
- **Genre:** Fiction
- **Production Year:** 2023
- **Running Time:** 14 min (14 min 58 s)
- **Country of Production:** France
- **Production:** Fenêtre sur court
- **Budget:** €2,000
- **Shooting Format:** Digital
- **Screening Format:** Color, 16:9, 25 fps, stereo sound
- **Languages:** Ukrainian, French, English, Russian
- **Contact:** Erik Sé mashkin — erik.semashkin@gmail.com — +33 6 11 99 66 01 — [Website / Portfolio](#) — @erik_semashkin

Full Credits

- **Director:** Erik Sé mashkin
- **Writer:** Erik Sé mashkin
- **Producers:** Erik Sé mashkin, Kamil Roszak, Lili Debunne, Nina Levy, Jeanne Antunes
- **Key Cast:** Violette Richard, Serhii Polishchuk, Ira Verbitskaya
- **Director of Photography:** Erik Sé mashkin
- **Sound Recordist:** Yoan Moreau
- **Editor:** Erik Sé mashkin
- **Sound Design:** Erik Sé mashkin
- **Special Effects:** Erik Sé mashkin
- **Music Composer:** Gaëtan Maire
- **Makeup:** Ynes Kolinsky, Annaëlle Beurier
- **Translation:** Liubov Valui
- **Transportation / Logistics:** Margot Probst, Laurine Bercot

Synopsis

In France, two Ukrainian immigrants take in an old friend fleeing the draft.

Director's Note

A family of Ukrainian immigrants comes to the aid of a fellow Ukrainian refugee. By addressing some of the repercussions of the war in Ukraine, Bogatyr depicts the story of my loved ones, while also evoking the challenges of dual culture.

Selected Screenings & Awards

- Cork Film Week (Ireland)
- Settimo Short Film Festival (Italy)
- Madrid Indie Film Festival (Spain)
- Best Student Film - CINEVERSE (France)
- Best Screenplay (18-25) - Festi Jeunes Talents (France)

Biography

Born in Odesa, Ukraine, and based in France since 2012, Erik Sémarshkin develops a hybrid cinema at the intersection of animation, documentary, and fiction. His work explores a sensory, organic universe rooted in contemporary issues. Awarded internationally, his films have been screened at numerous festivals, including Uppsala, Lussas, Dresden, FEFFS, and the London Short Film Festival. His work has been released on Tënk and Prime Video.

Filmography

Compost (2026), Curious Friend (2025), Super President (2025), Air Traffic (2025), Cyclone (2025), Broken Road (2024), Paper Plane (2024), Human Touch (2024), Nature Attack (2023), Olympic Trash (2023), Golden Sea (2023), Bogatyr (2023), Special Operation (2023), Inside You (2022), House of Mice (2022), Plastic Soldier (2022), Jour de pêche (2022), Dive (2022), Hill (2022), Out (2021).